



寄給朋友 | 政府主網頁

政府宣布控制禽流感措施

以下是環境食物局局長任關佩英在今天(五月十八日)舉行的新聞發佈會全文：

為了控制禽流感在雞隻蔓延，長遠來說，為了保障公眾的健康，政府決定採取進一步的措施。星期三，我們封閉了三個街市。因為我們在這三個街市的雞檔之中發現到一類禽流感，而這一類禽流感病毒為H5N1「鵝類」。而且，有跡象顯示，這些為變型病毒。

相信大家都記得，在楊屋道街市，於星期二及星期三亦有大量雞隻死亡，而這些死去的雞隻經過解剖的結果，亦都顯示牠們患有禽流感，這三個街市都有這樣的情況。基於這原因，我們在星期三採取了果斷的行動，封閉了這三個街市的雞檔，並完成了徹底的清潔工作。直至昨天，有第四個街市，即黃大仙大成街街市，亦發現雞隻死去，數字比平常為多。直至今今天早上，相繼有第五個街市，即北河街街市，亦有發現這現象。

我們在這兩個街市死去的雞隻進行解剖時，亦都發現這些雞隻死於禽流感。換句話來說，有五個街市的雞隻證實死於禽流感。另外，再有五個街市死去的雞隻在抽樣檢查的時亦都發現同樣患有禽流感。換句話來說，由星期二至今天早上，已經相繼有十個街市所死去的雞隻亦被證實患有禽流感。

我們聽取了內部以及政府外面的專家以及學者的意見之後，經過很周詳的考慮，我們認為今次發現的禽流感蔓延的速度很快。不過，我再三強調，這一個病毒並不會影響到人類，所以市民仍然毋須擔心。

但正如我們星期三解釋過，雖然目前這病毒不會影響到人類，但它在雞隻的傳播被證實為急性，蔓延得很快，而且無論可能性如何低，我們亦不可以排除有機會，這病毒會跟其他病毒混合而產生一個新的病毒，而這個新的病毒亦有可能是會影響人類。

但到目前為止，我仍然可以很清楚地表示，這個病毒不是九七年令到我們有人受到感染，甚至死亡的病毒。但無論如何，我們亦都需要採取更全面的措施。

正如我剛才說過，這個措施有兩個目標：防止這個病毒在其他雞隻以及禽鳥類再蔓延；而第二個目標，就是防止這個病毒跟其他病毒混合而產生一種新的品種，可能對人的健康造成影響。

我們是採取甚麼措施呢？我們今天下午會先在七個已經證實了有禽流感病毒的街市銷毀所有的禽鳥，這個行動會在今天晚上完成，我現向大家公佈一下這七個街市，它們是：黃大仙大成街街市、深水埗北河街街市、深水埗保安道街市、觀塘牛頭角街市、

屯門新墟街市、屯門仁愛街街市、灣仔寶靈頓道街市。

正如大家可以留意到，這七個街市以及在原先在星期三封閉的三個街市，總共這十個街市分佈在新界、九龍以及香港島。基於這個原因，我們還會採取進一步的行動，明天及後天我們是會採取行動協助其它雞檔的檔主銷毀全部的禽鳥類。明天，食環署的工作人員先在食環署轄下所有有雞檔的街市採取這個行動。而在後天，即星期日，食環署跟房屋署的同事就會在房屋署轄下街市的雞檔採取相應的行動，而這些行動亦都包括是售賣活家禽的新鮮糧食店。換句話來說亦即是肉食公司。而明天起，我們又會銷毀在長沙灣家禽批發市場的家禽。由星期一開始，我們會銷毀在本地農場已經成長的雞隻。換句話來說，即是可供市場出售的雞隻，我們計劃在兩個星期內完成所有的銷毀行動。

不過，我先先要解釋，為何要做這麼全面性的行動呢？剛才我已經再三強調，我們這次行動的目標。換句話來說，在香港的零售市場，即是已經有證據顯示，影響雞隻的禽流感正在迅速蔓延，而直到現時為止，在我們的批發市場以及本地的農場是沒有證據是有這個病毒的存在。直至到目前為止是沒有證據是有這個病毒存在，不過既然關閉零售市場，包括肉食公司，三四個星期，變了在批發市場的禽鳥已經不可以出售。而在本地市場已經成長的，即是換句話來說適齡的禽鳥亦都失去了銷售的出路。根據獸醫的經驗，這些禽鳥就不可以在籠裏面存放太久，所以我們亦都需要一併銷毀所有在批發市場的禽鳥，以及在本地農場已經成長的雞隻以及禽鳥。而且我們亦都會密切注意本地的農場，防止有病毒出現，影響其他比較細小未夠時候賣出的禽鳥，即是我們會密切監察這個情況。

受銷毀禽鳥的總數是多少呢？根據我們目前的估計，在我們的零售市場大概是有九萬隻雞隻；而在批發市場，包括雞、鵝、鴨、鵪鶉、雜禽、鵝、鴨，是大概有四萬三千五百隻。而亦是一個很粗略的估計，我剛才所形容為適齡的禽鳥，即是在本地農場，包括雞、鵪鶉和鵝，大概是有一百零六萬隻。所以可以說，這個行動不單是全面性，也是很龐大，總共牽涉銷毀的禽鳥類是大概有一百二十萬。

現在我想跟大家談談，為甚麼在農場採取這個行動是需要兩個星期，我們將會由星期一開始，正如我剛才提及，我們農場的禽鳥是沒有受病毒的影響，所以急切性沒有在現在的零售市場這麼大。而且全港有二百零七個本地的農場，它們分佈得很廣，亦有部分車車輛是不可以到達的，所以我們也需要按部就班地處理。但是在過去的一兩天，我們因為以防萬一，已經部署了行動，經過九七年的經驗，以及大家看過我們在星期三在三個街市採取的行動，都是非常有效率的。我很有信心，食環署、房屋署、漁護署的同事在業界的協助之下，能夠按部就班，有效率地，在我們預期的時間完成所有銷毀及清潔的工作。

我們會為今次受影響的業界作出一些財政方面的安排，細節方面與九七年採取同樣行動的時候是一樣的。至於預計的總支出，因為我們不可以給一個很準確的數字，這視乎是有多少禽鳥需要銷毀，我們大概的支出是需要八千多萬，我們會向立法會財務委員會要求撥款。因為需要經過這個程序，我很希望業界能夠明白我們在程序上是有這樣的需要，讓財務委員會同意撥款後，然後我們才可以發放這些特惠金。我自然盡量希望做到盡快，但是在快之餘，我們也要跟從現有的程序。

我在這數天已經數次解釋，我們香港是有很完善和有效的監察系統，正如我們今次一樣，能夠及早發現問題的存在，以及作出快速而果斷的行動。我再三強調，我們行動的主要目標是防止禽流感在雞隻和禽鳥類迅速地蔓延，進一步亦可以保障公眾的健康。這次是香港四年來第二次發生類似的事件，類似但是不是完全相同。因為今次的病毒是不會影響人的。但是如果我們不盡快採取行動的話，將來的發展是怎樣呢？這是很難預測，所以我們一定要現在控制這些病毒的蔓延。事實上證明我們是有必要提高街市的衛生和清潔。在這方面，我們是很需要業界的合作。現在，食物環境衛生署正與街市雞檔的代表開會，一方面向他們解釋為甚麼需要採取今次的行動；另一方面亦希望聽取業界的意見及爭取他們的支持，使我們可以做到一些長遠提高街市清潔衛生的措施。

另一方面，我們應該開始考慮現時處理活雞和屠宰活雞的安排是否恰當呢？這兩天已經有人提出實施中央屠宰的可能性，如果要有效地實施中央屠宰，市民是要改變他們的飲食習慣及生活上的需求。而另一方面，現時在禽鳥業界，無論是批發和零售，以及其中工作的工友數目都是不少的。除了市民飲食和生活上的需求需要作出一個改變之外，我們自然亦需要顧及連鎖的反應，即是對業界的反應。當前急務是盡量做好銷毀雞隻的工作，以及徹底清除我們街市和提高街市的衛生及清潔。但是我相信社會和公眾應該開始考慮，並討論現有食活雞及活家禽的安排是否最好的呢？長遠作為一個社會，我們應該如何徹底解決這些問題呢？

完

二 一年五月十八日(星期五)

 寄給朋友



寄給朋友 | 政府主網頁

九十二個家禽檔被封

食物環境生署（食環署）今日（五月十八日）進行另一次行動，封閉七個街市內共九十二家禽檔，防止禽流感病毒散播。

是次封閉行動於下午二時三十分展開，食環署共動員約二百八十人。

今日的屠宰行動詳情如下：

街市 時間	家禽檔	動員人數	家禽數目	行動結束
北河街街市 2 5 分 (深水)	1 6	3 0	5, 8 3 6	下午 6 時
新墟街市 (屯門)	1 1	6 5	5, 3 5 4	下午 5 時
牛頭角街市 1 5 分 (觀塘)	1 2	3 5	4, 3 8 2	下午 6 時
大成街街市 3 0 分 (黃大仙)	2 7	5 0	4, 2 7 3	下午 5 時
保安道街市 2 5 分 (深水)	1 3	3 0	2, 8 8 8	下午 6 時
仁愛街市 3 0 分	4	1 8	1, 3 7 3	下午 4 時

(屯門)

鵝頸街市 9 53 703 下午4時
30分

(灣仔)

總數： 92 281 24,809

屠宰行動結束後，檔主先自行清理檔口，然後由食環署合約承辦商利用高壓噴熱水器加以消毒。

整個行動預計在晚上十時前完成。

食物環境生署發言人再次感謝家禽檔主的諒解和合作。

發言人說：「本署將於明日早上八時開始封閉另外六十四個街市的家禽檔口。」

完

二〇〇一年五月十八日（星期五）

 寄給朋友



 寄給朋友 | 政府主網頁

政府向受影响雞檔檔主提供財政資助

政府今日（五月十六日）公布向因漁農自然護理署署長宣布受傳染的地方的雞檔檔主提供財政資助的詳情。

提供的財政資助包括三部份：在行動中須屠宰家禽的賠償；給雞檔檔主發放一次過特惠津貼金；及免收檔主租金。

在行動中須屠宰家禽的賠償分別為：雞每隻\$34；白鴿每隻\$30；鶇鶇每隻\$8；及石雞和其他每隻\$50。

此外，給大型雞檔的檔主（即月租\$4,000 或以上的檔主）發放一次過特惠津貼金共\$24,000；而小至中型雞檔的檔主（即月租少於\$4,000 的檔主）獲發放一次過特惠津貼金金額為\$15,000。

另外，當局亦會在關閉雞檔的期間，免收檔主租金。

完

二〇〇一年五月十六日

 寄給朋友